

阿波生活

主办：德岛县国际交流协会

二 五年七月

第一 九 期

经济

中国税负全球排名第二高

美国财经双周刊《福布斯》发布报告称，在全球 52 个国家和地区中，中国内地是全球税负第二重的地方，居于法国之后，也是亚洲税负最重的地区。中国香港是仅次于阿拉伯联合酋长国，全球第二个税负担最轻的地方。

《福布斯》的“全球 2005 税务负担指数”调查，度量世界 52 个国家及地区雇主及雇员的综合税务负担。所用指标有 5 个，即公司所得税、个人所得税、财富税、雇主及雇员社会保障金及销售税。

该调查显示，中国在上述 5 个指标中，除了“雇员社保金”高于首位的法国外，其余指数均低于法国，总指数为 160，全球列第二位。接下来的分别是比利时、瑞典和意大利等，中国台湾地区列 49 位，中国香港地区列 55 位，即倒数第二位，税务负担仅重于阿联酋。

《福布斯》还公布一项根据各地雇员税后的实际收入推算出的雇员“轻松指数”。以年薪约 5 万欧元的单身贵族计算，中国（以北京为例）的单身贵族扣除税款及强制社保金开支后，可净得约 3.8 万欧元，即可以拿到总收入的 76.54%，即“轻松指数”为 76.54，在全球 52 个国家和地区中“轻松指数”排名第 17。年收入在 5 万到 10 万欧元的单身贵族在扣税后的收入排在 22 位，10 万到 20 万欧元的单身贵族

排在第 28 位，收入在 20 万欧元到 100 欧元的单身贵族排在第 37 位。

相比之下，拥有两个孩子的已婚中国雇员的排名稍微有些靠后，分别列在第 24 位、25 位、31 位和 39 位。总体来说，跟 2004 年的数据相比，中国的位次均有下滑，显示中国雇员的“轻松指数”比往年有所下降，但是幅度不大。

中国香港轻松指数也很高。中国香港地区除税务负担轻以外，单身贵族雇员“轻松指数”也很高。除了 5 万欧元组外，其余组的指数均排列在全球第 6 位。香港地区已婚雇员“轻松指数”中，除了 5 万欧元组排在第 4 位外，其余的都是第 6 和第 7 位，但是位次比 2004 年略微下降。中国台湾地区雇员的“轻松指数”在 10 位至 30 位之间徘徊。（节选自 TOM 论坛）



科学

人类正在朝哪个方向发展？在《未来进化论》一书中，华盛顿大学的古生物学家彼得·沃德指出，人类正在按照自己的意愿扭曲地球上的动植物，最终让自己变成无法被灭绝的物种。假设人类在未来的 5 亿年内继续存在的话，沃

德相信人类会朝以下 5 个方向发展：

§ 单一人：同化 §

(Unihuman)

生物学家指出，一个物种的不同种群必须互相隔离才能导致这些种群朝不同的物种分化。地球上人类之间的联系正变得越来越密切，在过去的上万年内，人类的基因库不是在发散而是在收敛。

§ 幸存者：世界末日 §

(Survivalistian)

或许是一场核战争，或是小行星撞击地球……全球毁灭性灾难发生后，人类的残余将被分隔在世界上的一些角落，再次地面临自然选择。

§ 新人：超人 §

(Numans)

科学家们正在不断地寻找新的基因和药理学方法来强化人类，而这些领域内的发展可以视作一种新形式的进化，它可能要比历时上百万年的生物学进化速度快得多。

§ 半机械人：溶合 §

(Cyborgs)

人工智能的迅速发展让一些专家们担心总有一天它将超越人类的自然智慧。然而，我们自己成为半个机器人似乎可能性更大，因为我们已经在制造一些能被身体同化的机器，例如假肢、人工心脏、人工视网膜。

§ 天文人：外星人种 §

(Astrans)

如果人类能够生存足够长的时间，有一种可能性就是在向其它星球扩张的过程中形成新的人种。

（节选自网易科技）

健康

市场上有些草莓看上去个头很大、颜色漂亮，可买回来一吃却索然无味，这是怎么回事呢？

其实，这些个头异常、有些还长得奇形怪状的畸形草莓是由于在种植过程中喷施膨大剂而造成。膨大剂是一类植物生长调节剂，通过促进果实中的细胞分裂和体积增大达到增产的目的。它一般在草莓生长的特定时期使用，除了能促进草莓果实增大，还能较好地保证草莓的质量。在草莓种植中可以使用膨大剂，经毒理学试验证明合格的膨大剂对人体无毒害作用。

可是，有些果农为使草莓提前上市，获得更高的经济效益，在种植过程中滥用膨大剂，这就会对人体健康造成很大的危害。这种草莓中膨大剂残留量大，出现畸形的比例比正常使用膨大剂的草莓高，最主要的是，吃起来没有味道。研究证明，长期食用这样的果实，有可能对人体的肾脏造成潜在危害。尤其是孕妇和儿童等特殊人群，更应该避免过多食用。

要辨认出哪些草莓经过膨大剂、催红剂等处理，其实并不是很难。只要看它的大小是否均匀、果实形状是否正常、色泽是否自然就可以了。另外很重要的一点是，最好吃应季草莓，不要为了尝新鲜过早购买提前上市的草莓。一般来说，露天草莓在5月中下旬开始采摘和上市，这样的草莓不仅营养价值高，风味也特别浓厚，吃起来更安全。

(摘自搜狐健康)



流行

今日中国最具人性的细节变化。一树一菩提，一沙一世界，生活原本一切都是由细节构成。通过这些细节，我们看见文明在一步步地苏醒。

§ 橙色报纸出街 §

穿灰色套装、吃绿色食品、看橙色报纸，这是中产阶级的流行三原素。国内已有两家周报率先推出“符合现代环保要求、没有漂白过程的可再生新闻纸”。该报纸不但视觉柔和，而且翻动时的声音较轻。

§ 电梯里星期提示毯 §

头顶微型摄像机、脚踩星期提示毯、眼观相关楼层功能介绍，这种电梯不仅有利安全管理，又方便来访者。

§ 银行叫号业务 §

银行加强服务意识后，每个人都可以坐在环境舒适、服务周到的大厅里悠闲等待，再不必站在人龙后面焦虑煎熬。

§ “睇楼”度周末 §

新的楼盘就是一所新的花园，而且班车免费、午餐免费。尽管不同名目的花园豪庭其实大同小异，但这已成为广州人周末休闲方式之一。

§ 景点限制入境人数 §

当游人多到漫山遍野时，观光景点逐渐变成污点。于是旅游景点根据旅游季节调整景点入境人数，从而规避短期行为，利于长期发展。

§ 报站多语种 §

坚持在普通话、英语之外还用地方方言报站的地区，全国大城市中可能只有广州独一份儿。上海的机场用三种语言广播，先报普通话、再报日语，最后才是英语！

§ 深夜电视低音提示 §

一种柔和的道德劝导。这样的倡导人人都不忍去拒绝。类似的提示还有“小草正在生长，请勿打扰”。

(节选自 TOM 论坛)

信函



流感分冬季流感（多伴有咳嗽、流鼻涕等呼吸器官病状）和夏季流感（肠胃方面的病状和发疹症状较为常见）两种。其中夏季流感中具有代表性的病状有咽喉结膜热（俗称泳池热）、疱疹性咽喉炎和手足口疮三种。

其中，咽喉结膜热因扁桃腺病毒引发，导致咽喉红肿，连续高烧五日不退。该症状多借由消毒不彻底的泳池传染，故又称泳池热。

疱疹性咽喉炎的症状为咽喉部出现大量水泡，高烧持续两三日不退。咽喉疼痛，无法进食。严重时无法饮水，出现脱水症状。

手足口疮，顾名思义，就是在手掌、脚心、口内出现水泡，有时也出现在臀部或膝部。无高烧现象，热度较低，手足部位的水泡无疼痛现象，口内水泡较为疼痛，严重时无法进食。

目前尚无根治夏季流感的方法。只能根据不同症状对症下药。如有高烧则需降温；如有疼痛则需止痛；如眼部出现症状则需使用眼药；如口内疼痛则需使用口腔粘膜剂或药膏缓解疼痛；如出现脱水症状则需静卧并摄取水分。然后等待病状自然痊愈。

病愈后需要注意疗养，不可过分劳累，尽量做些自己喜欢做的事情，并根据口味喜好，调整饮食即可。

(助任保育园 坂本香)

幽 默

小凯在一个外国人学校工作，由于口语好、反应快，经常在正式场合充当翻译。

这个周二，有个外地来的教育交流访问团到学校参观。校方为表示欢迎，把全体学生集中到大礼堂，请访问团团长发表演讲。由小凯担任翻译。

团长穿着笔挺的西装登上演讲台，开口来了句：“各位老师、同学们！”小凯想都没想，就按英语里的习惯翻译道：“Ladies and gentleman！”

团长清了清嗓子，接着说：“各位女士们，先生们！”然后停下来等着翻译。小凯一听傻了，心想这句刚才已经说过了，这可怎么办？他灵机一动，翻译道：“Good morning！”

团长觉得很奇怪，看了小凯一眼，看着演讲稿继续说：“早上好！”，然后停下来等着翻译。小凯背上冒出冷汗，乖乖，怎么这么巧！不过毕竟是王牌翻译，他眼珠一转，现编了一句：“It's a nice day”台下的学生已经开始偷着笑了。

团长接着念讲稿：“今天是个好天气。”然后停下来等着翻译。台下，一些汉语比较好的学生笑得前仰后合。小凯掏出手绢擦了擦汗，一边祈祷团长大人别拿他开涮了，一边开动脑筋高速运转，终于想出一句：“It's a beautiful school.”他认为，按中国人的习惯，接下来可能还要说温暖如春之类的客气话，按外国人的习惯，就应该进入正题了，这句不搭界的客气话应该能对付过去。

团长继续念稿：“这是一所美丽的学校。”然后停下来等着翻译……

(转载自雅虎论坛)

生 活

- 克服倦怠三十六计(美国版)
8. 去接触一下那些离日常生活较远的科目、或去修门课，全神贯注地投入新事物。
 9. 试着不要和同事互相抱怨。
 10. 在过完糟透的一天，回到家洗个热水澡并唱歌，大声唱歌时沮丧的情绪会适当减弱。
 11. 摄取均衡的饮食，避免吃太多甜食及垃圾食物。
 12. 在地区博物馆或文化中心当志愿看门员，帮助别人后获得的快感远胜过个人的快乐。
 13. 午餐时间，到图书馆拿一本好书，选择一个舒服、隔离的座位，享受午后的宁静。
 14. 清理阁楼、浴室或塞得太满的柜子，然后带着汗水欣赏一目了然的空间。 (待续)

通 知

外国儿童暑期日语教室

招收对象为6岁至15岁的母语非日语的中小学生，不收取任何费用。场所设在德岛县国际交流广场(TOPIA)会议室(德岛市寺岛本町西1-61 クレメントプラザ6F)开班日期为2005年7月25日(周一)、27日(周三)、29日(周五)、8月1日(周一)、3日(周三)、5日(周五)的上午10点30分至正午时分。

申请方法

请将申请表在7月15日(周五)前送到指定地点(邮寄、传真、电子邮件均可)。错过申请限时需致电垂询。

详情垂询

德岛县国际交流协会 村泽女士
 电话 088-656-3303
 传真 088-652-0616
 EMAIL: TOPIA@FM.NMT.NE.JP

外国人日语演讲大赛

时间: 2005年7月10日(周日)
 13:30 - 16:30
 地点: 德岛县乡土文化会馆4F
 费用: 免费
 主办: 德岛县国际交流协会
 咨询: 088-656-3303

阿波舞「あらしわ連」

招募参加者

日期: 2005年8月14日(周日)
 15:00-16:00 报到
 16:20 开幕式
 17:40 起舞
 21:30 闭幕
 地点: 德岛厚生年金会馆
 *雨天则改为室内阿波舞及立餐会
 费用: 中学生以上
 日本人 3000日元
 外国人 2000日元
 中学生及儿童免费

申请方法

请用往返明信片写好自己的姓名、地址、电话、国籍、性别及年龄，并注明参加男舞还是女舞，然后寄送到德岛县国际交流协会。本协会工作人员将用上述往返明信片通知申请结果。获准参加人士将同时受到邮局转帐号码，届时请将参加费用转入该帐号(费用支付后恕不返还)。

- * 恕不接受电话或传真申请
- * 恕不接受当日申请
- * 共招募80名参加者
- * 同时招募乐器伴奏者



▼第十三届小松岛港▲
▼外国人阿波舞大赛▲



时间：2005年7月17日
(周日) 17:30
地点：小松島ステーションパーク
たぬき広場
* 如遇雨天则改为综合福利中心
(横须町)
参赛资格：外籍友人
人数：定额50名
(原则上每个国家10名)
临时10名
申请方法：请将自己的姓名、住址、
国籍、性别及电话号码用下列
方式通知主办单位。
EMAIL: KOMATSUSHIMA@HOTMAIL.COM
FAX: 08853-2-0851
TEL: 08853-3-0261
(铃木昭三)
090-6280-5921
(村上久美子)

▼国际育儿沙龙▲

为帮助德岛市的外籍母亲，德岛
市助任保育園与德岛县国际交流协
会(TOPIA)携手举办国际育儿沙龙。
共分下面三个部分。

§ 保育園育儿沙龙 §

时间：每周四 10:30-14:00
地点：助任保育園
(德岛市中吉野町 1-61)

§ 日语学习班 §

时间：11:00-正午
地点：助任保育園

- * 在此期间保育園可托管婴儿
- * 无需支付任何费用

§ TOPIA 育儿沙龙 §

时间：每月第三个周日
13:00-15:00
地点：德岛县国际交流协会 TOPIA
(德岛市寺島本町西 1-61 クレ
メントプラザ 6F 会议室)

垂询：TOPIA 村泽女士
088-656-3303



▼阿南市国际交流协会▲
▼日语学习班▲

时间：2005年5月1日-2006年
2月20日 每周日 13:00-15:00
地点：阿南市富冈公民馆
(阿南市富冈町西池田 135-1)
讲师：森まどか (及市民志愿者)
学费：2000日元 (共40节课)
教材：《みんなの日本語》2500日元
申请方法：将姓名、住址、电话、
电子邮箱、国籍、所会文字及日语
学习经历用下列方法送到阿南市国
际交流协会
774-0011 阿南市領家町室の内 385
ハライチマンション 305 林方
TEL: 0884-23-5599
(夢ホール 市民協議会内)
FAX: 0884-21-0909
EMAIL: ETONNE@STANNET.NE.JP

▼跟我学《新日本語》▲
▼NHK教育电台▲

周五晚 11:00-11:30 播放
周四晚 0:10-0:30 重播
☆ 建立良好人际关系 50句
☆ 节目中的重要表达方式和教材用
四种语言版本 (英葡中韩)
教材销售垂询 (NHK 出版)
TEL 03-3780-3339
FAX 03-3780-3379

发 行

地址：〒770-0831
德島市寺島本町西 1-61
クレメントプラザ 6 F
TEL 088-656-3303
FAX 088-652-0616
http://www.topia.ne.jp
E-mail: topia@fm.nmt.ne.jp



发 行

地址：〒770-8570
徳島県民環境部文化国際課
徳島市万代町 1-1
TEL 088-621-2028
FAX 088-621-2850
http://www.pref.tokushima.jp
主编：李志颖